

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN LẠNG GIANG
TỈNH BẮC GIANG**

Bản án số: 125/2022/HS-ST

Ngày 28 tháng 12 năm 2022

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN LẠNG GIANG, TỈNH BẮC GIANG**

- Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Thân Hồng Giang

Các hội thẩm nhân dân: Ông Bùi Thế Vĩnh và ông Nguyễn Văn Thanh

- Thư ký phiên tòa: Bà Ngô Thị Thủy – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Lạng Giang, tỉnh Bắc Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lạng Giang, tỉnh Bắc Giang tham gia phiên tòa: Ông Vi Đức Thử - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 12 năm 2022, tại điểm cầu trực tuyến Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang và điểm cầu trực tuyến Trại tạm giam Công an tỉnh Bắc Giang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 118/2022/TLST-HS ngày 01 tháng 12 năm 2022 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 134/2022/QĐXXST-HS ngày 09 tháng 12 năm 2022, Thông báo về việc thay đổi thời gian mở phiên tòa số 06/2022/TB-TA ngày 20/12/2022 đối với bị cáo:

- Họ và tên: **Hà Văn V**, sinh năm 1985; Tên gọi khác: Không có; Giới tính: Nam; Nơi đăng ký HKTT và chỗ ở hiện nay: Thôn Ch Lễ, xã M, huyện L, tỉnh Bắc Giang;

Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Tự do; Trình độ văn hóa: 09/12; Con ông Hà Văn K, sinh năm 1962 (đã chết) và con bà Nguyễn Thị Th, sinh năm 1958; Bị cáo có vợ: Nguyễn Thị H, sinh năm 1987; Bị cáo có 03 con; con lớn, sinh năm 2008; con nhỏ, sinh năm 2019.

- Nhân thân: Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 414/QĐ-XPVPHC ngày 07/10/2013 của Công an phường Thọ Xương, thành phố Bắc Giang xử phạt 1.000.000 đồng về hành vi “Trộm cắp tài sản”.

- Tiền án:

+ Bản án số 33/2019/HS-ST ngày 14/5/2019 của Tòa án nhân dân huyện Lạng Giang, tỉnh Bắc Giang xử phạt bị cáo 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo; thời gian thử thách 12 tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm, về tội “Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có”.

+ Bản án số 48/2020/HSST ngày 05/5/2020 của Tòa án nhân dân thành phố Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang xử phạt bị cáo 17 tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”; Chuyển hình phạt 06 tháng tù treo của bản án số 33/2019/HSST ngày 14/5/2019 của Tòa án nhân dân huyện Lạng Giang thành hình phạt 06 tháng tù giam, tổng hợp hình phạt của hai bản án là 23 tháng tù. Bị cáo chấp hành xong hình phạt tù ngày 18/10/2021.

Tiền sự: Không có.

Bị cáo đầu thú, tạm giữ, tạm giam từ ngày 21/10/2022 đến nay. Hiện đang tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Bắc Giang (có mặt).

- Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:

Anh Nguyễn Văn T, sinh năm 1982 (vắng mặt).

Nơi cư trú: Thôn Ch, xã M, huyện L, tỉnh Bắc Giang.

- Người chứng kiến:

1. Bà Nguyễn Thị Th, sinh năm 1967 (vắng mặt)

Nơi cư trú: TDP Ch, thị trấn V, huyện L, tỉnh Bắc Giang.

2. Anh Cao Sỹ T, sinh năm 1998 (vắng mặt)

Nơi cư trú: Thôn V, xã T, huyện L, tỉnh Bắc Giang.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Bị cáo Hà Văn V là đối tượng nghiện ma túy, đã bị xét xử về các tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” và “Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có” chưa xóa án tích.

Khoảng 12 giờ ngày 20/10/2022, V đi xe ôm đi từ nhà xuống khu vực bên xe thành phố Bắc Giang mục đích tìm mua ma túy để sử dụng. Đến nơi, V gặp một người đàn ông không quen biết và đặt vấn đề mua của người đàn ông này 200.000 đồng, tiền ma túy Heroin. Sau đó, V đưa số tiền 200.000 đồng thì được người đàn ông này đưa cho 01 gói giấy bạc mặt ngoài màu vàng, mặt trong màu trắng, bên trong đựng ma túy Heroin, V cất gói giấy bạc này vào túi quần đang mặc rồi bắt xe ôm đi về nhà. Đến khoảng 16 giờ ngày 21/10/2022, V ở nhà và lấy một ít ma túy, từ gói ma túy mua được trước đó ra sử dụng, số ma túy còn lại V gói lại cho vào bao thuốc Thăng Long màu vàng rồi cất bao thuốc này vào túi quần phía trước bên phải đang mặc. Khoảng 19 giờ 30 phút cùng ngày, V đến nhà anh Nguyễn Văn T, sinh năm 1982 ở cùng thôn, mượn anh T chiếc xe ô tô biển kiểm soát 98A-198.02 để đi lên thị trấn Vôi, huyện Lạng Giang giải quyết công việc cá nhân, anh T đồng ý. Khi V điều khiển xe ô tô của anh T đi đến Km 17+900 tỉnh lộ 295 thuộc tổ dân

phố Ch, thị trấn V, huyện L thì bị tổ công tác của Đội Cảnh sát giao thông- Công an huyện Lạng Giang dừng xe, kiểm tra việc chấp hành quy định về an toàn giao thông đường bộ. Kết quả kiểm tra xác định, nồng độ cồn trong hơi thở của V là 0,114 miligam/01 lít khí thở; V dương tính với MOR (ma túy heroin).

Quá trình kiểm tra, Tổ công tác phát hiện thu giữ của V những đồ vật, tài sản gồm:

- 01 bao thuốc lá “Thăng Long” màu vàng, bên trong bao thuốc có 01 gói giấy bạc mặt ngoài màu trắng, mặt trong màu vàng, bên trong gói giấy chứa chất cục bột màu trắng, nghi là ma túy được thu giữ tại túi quần phía trước bên phải V đang mặc. Vật chứng nghi là ma túy, Tổ công tác niêm phong trong phong bì ký hiệu là “QT”.

- 01 xe ô tô nhãn hiệu Toyota Fortuner, biển kiểm soát 98A-198.02; 01 điện thoại Samsung màu đen, 01 chứng minh nhân dân và 01 căn cước công dân đều mang tên Hà Văn V.

Cùng ngày 21/10/2021, Tổ công tác đã bàn giao Hà Văn V cùng toàn bộ vật chứng cho Đội Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy- Công an huyện Lạng Giang để điều tra, xử lý theo thẩm quyền. Tại Cơ quan điều tra, V đầu thú khai nhận toàn bộ hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy của bản thân như đã nêu ở trên.

Ngày 21/10/2022, Cơ quan điều tra tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở của V nhưng không phát hiện thu giữ đồ vật, tài sản gì liên quan đến vụ án.

Tại Kết luận giám định số 1909/KL-KTHS ngày 24/10/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Giang kết luận: Trong 01 phong bì ký hiệu “QT” niêm phong gửi giám định: Trong 01 vỏ bao thuốc lá nhãn hiệu Thăng Long màu vàng: Chất cục bột màu trắng đựng trong 01 gói giấy một mặt màu vàng, một mặt màu trắng là ma túy, có khối lượng **0,04g**, loại Heroine.

Tại cơ quan điều tra, bị cáo Hà Văn V đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Tại bản Cáo trạng số 115/CT-VKS ngày 30/11/2022 Viện kiểm sát nhân dân huyện Lạng Giang đã truy tố bị cáo Hà Văn V về tội “ *Tàng trữ trái phép chất ma túy*” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo thừa nhận cáo trạng của Viện kiểm sát truy tố là đúng người, đúng tội, bị cáo không bị oan. Bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo để bị cáo sớm trở về với gia đình và xã hội.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan là anh Nguyễn Văn T vắng mặt nhưng lời khai đã trình bày: Anh và bị cáo V là người cùng thôn. Ngày 21/10/2022, bị cáo V mượn anh chiếc xe ô tô biển kiểm soát 98A-198.02 đứng tên Công ty TNHH ĐTTM QT Thành Thăng do anh đang quản lý để lên thị trấn Vôi đón người nhà, anh không biết việc bị cáo V tàng trữ trái phép chất ma túy.

Những người chứng kiến vắng mặt tại phiên tòa nhưng các tài liệu có trong hồ sơ đã khai rõ diễn biến họ đã chứng kiến khi Đội Cảnh sát giao thông Công an huyện Lạng Giang tiến hành kiểm tra, phát hiện hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy trong người của bị cáo V.

Sau phần xét hỏi, tại phần tranh luận Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lạng Giang đã phân tích tính chất mức độ nguy hiểm của hành vi mà bị cáo đã thực hiện, nhân thân bị cáo, tình tiết tăng nặng, tình tiết giảm nhẹ TNHS của bị cáo. Đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quan điểm nh ư Cáo trạng đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 khoản 2 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 38 BLHS, đề nghị xử phạt bị cáo Hà Văn V từ 01 năm 03 tháng tù đến 01 năm 06 tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam bị cáo ngày 21/10/2022. Đề nghị miễn hình phạt bổ sung bằng tiền đối với bị cáo.

Về vật chứng: Đề nghị tịch thu tiêu hủy 01 phong bì có ký hiệu “QT” có chữ ký của những người liên quan, đóng dấu của Công an thị trấn Vôi và Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Giang, bên trong có chứa ma túy hoàn lại sau giám định; Trả lại cho bị cáo 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung màu đen, 01 chứng minh nhân dân, 01 căn cước công dân mang tên Hà Văn V. Đồng thời, đại diện Viện kiểm sát còn đề nghị miễn về phần án phí và tuyên quyền kháng cáo theo quy định.

Tại phiên tòa, sau phần xét hỏi và tranh luận, bị cáo nhất trí với lời khai của những người chứng kiến khi Cơ quan công an bắt giữ bị cáo và không có ý kiến gì tranh luận đối với đại diện VKSND huyện Lạng Giang.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại gì về hành vi và quyết định của những người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của những người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội, tội danh và khung hình phạt áp dụng: Trước cũng như tại phiên tòa hôm nay, bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như bản cáo trạng đã truy tố; lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của những người tham gia tố tụng khác, phù hợp với Biên bản tuần tra kiểm soát

ngày 21/10/2022 cùng các tài liệu đã được thu thập có trong hồ sơ vụ án về thời gian, địa điểm xảy ra tội phạm cũng như kết luận giám định, đã thể hiện:

Hà Văn V là đối tượng nghiện ma túy, đã bị xét xử về các tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” và “Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có” chưa xóa án tích. Khoảng 19 giờ 43 phút ngày 21/10/2022 tại Km 17+900 tỉnh lộ 295 thuộc tổ dân phố Chu Nguyên, thị trấn Vôi, huyện Lạng Giang, tỉnh Bắc Giang, bị cáo V có hành vi cất giữ trái phép 0,04g ma túy Heroine trong người, mục đích để bản thân sử dụng thì bị Tổ tuần tra kiểm soát giao thông của Đội Cảnh sát giao thông Công an huyện Lạng Giang phát hiện, thu giữ toàn bộ số ma túy.

Điểm a khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự quy định:

“1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:

a) Đã bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi quy định tại Điều này hoặc đã bị kết án về tội này hoặc một trong các tội quy định tại các điều 248, 250, 251 và 252 của Bộ luật này, chưa được xóa án tích mà còn vi phạm. ”

Như vậy, HĐXX đã có đủ căn cứ kết luận bị cáo Hà Văn V phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”; tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Lạng Giang truy tố bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất của vụ án thấy: Vụ án này có 01 bị cáo phạm tội với lỗi cố ý. Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội đã xâm phạm chính sách độc quyền quản lý các chất ma túy của Nhà nước. Hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy của bị cáo còn gây ảnh hưởng xấu đến trật tự trị an của địa phương và sức khỏe của con người, gây ảnh hưởng không tốt đến trật tự gia đình và xã hội và là nguyên nhân làm phát sinh một số tội phạm nguy hiểm khác, là con đường lây lan của một số căn bệnh xã hội. Nhà nước ta đã và đang có các chế tài rất nghiêm khắc được quy định trong luật để xử lý đối với các tội phạm về ma túy, nhưng các loại tội phạm này vẫn diễn biến phức tạp, khó lường. Vì vậy, HĐXX thấy cần phải xử lý nghiêm, phạt tù giam tương xứng với tính chất và mức độ hành vi phạm tội của bị cáo để nhằm giáo dục riêng và phòng ngừa chung đối với loại tội phạm này.

[4] Về nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

- Về nhân thân và tiền án:

+ Về nhân thân: Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 414/QĐ-XPVPHC ngày 07/10/2013 của Công an phường Thọ Xương, thành phố Bắc Giang xử phạt bị cáo 1.000.000 đồng về hành vi “Trộm cắp tài sản”.

+ Về tiền án:

Bản án số 33/2019/HS-ST ngày 14/5/2019 của Tòa án nhân dân huyện Lạng Giang, tỉnh Bắc Giang, xử phạt bị cáo 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo; thời

gian thử thách 12 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm, về tội “Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có”.

Bản án số 48/2020/HSST ngày 05/5/2020 của Tòa án nhân dân thành phố Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang xử phạt 17 tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Chuyển hình phạt 06 tháng tù treo của Bản án số 33/2019/HSST ngày 14/5/2019 của Tòa án nhân dân huyện Lạng Giang thành hình phạt 06 tháng tù giam; tổng hợp hình phạt của hai bản án là 23 tháng tù. Bị cáo chấp hành xong hình phạt tù ngày 18/10/2021.

- Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Ngoài tiền án về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” được xác định là yếu tố định tội trong vụ án này, bị cáo còn có tiền án về tội “Tiêu thụ tài sản do người khác phạm mà có” chưa được xóa án tích, nên lần phạm tội này bị cáo thuộc trường hợp “Tái phạm” theo quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự.

- Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay bị cáo Hà Văn V đều thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải, sau khi phạm tội đã đầu thú. Mặt khác thấy, khối lượng ma túy bị cáo tàng trữ mục đích để sử dụng ít (0,04g ma túy Heroine). Do vậy, cần áp dụng điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo khi quyết định hình phạt. HĐXX thấy cần xử phạt bị cáo với mức án thấp mà đại diện VKSND huyện đề nghị đối với HĐXX tại phiên tòa là có căn cứ.

[5] *Về hình phạt bổ sung*: Đối với tội phạm do bị cáo thực hiện, lẽ ra cần phạt bổ sung bằng tiền. Tuy nhiên, Hội đồng xét xử xét thấy: Bị cáo là đối tượng nghiện ma túy, không có nghề nghiệp, không có tài sản riêng, thuộc hộ nghèo nên Hội đồng xét xử miễn hình phạt bổ sung đối với bị cáo là có căn cứ.

[6] *Về tiếp tục tạm giam bị cáo*: Hiện nay, bị cáo đang bị tạm giam, để đảm bảo cho việc thi hành án, HĐXX thấy cần tiếp tục tạm giam bị cáo 45 ngày là phù hợp với Điều 329 Bộ luật tố tụng hình sự.

[7] *Đối với người lái xe ôm chở V đi mua ma túy và người đàn ông bán ma túy cho V*: Bị cáo V khai không biết họ tên, tuổi, địa chỉ và không nhớ rõ đặc điểm nhận dạng của những người này nên Cơ quan điều tra không có căn cứ xác minh làm rõ để xử lý.

[8] *Đối với hành vi điều khiển xe ô tô mà trong hơi thở có nồng độ cồn là 0,114 miligam/1 lít khí thở và trong cơ thể có chứa chất ma túy của Hà Văn V*. Theo đề nghị của Công an huyện Lạng Giang, ngày 01/11/2022 Chủ tịch UBND tỉnh Bắc Giang đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với V về các hành vi này (phạt tiền 42.000.000 đồng), HĐXX thấy là đúng theo quy định của pháp luật.

[9] *Về vật chứng*: Đối với chiếc xe ô tô Toyota Fortuner, biển kiểm soát 98A-198.02, kết quả điều tra xác định đây là tài sản của anh Nguyễn Văn T. Quá

trình bị cáo V tàng trữ ma túy anh T không biết, không liên quan đến hành vi phạm tội của V. Ngày 27/10/2022, Cơ quan điều tra đã trả lại anh T chiếc xe ô tô này, HĐXX thấy là phù hợp.

Vật chứng chuyển theo hồ sơ vụ án để giải quyết gồm: 01 phong bì có ký hiệu “QT” có chữ ký của những người liên quan, đóng dấu của Công an thị trấn Vôi và Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Giang, bên trong có chứa ma túy hoàn lại sau giám định, 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung màu đen, 01 chứng minh nhân dân mang tên Hà Văn V, 01 căn cước công dân mang tên Hà Văn V. HĐXX thấy:

- Đối với 01 phong bì có ký hiệu “QT” có chữ ký của những người liên quan, đóng dấu của Công an thị trấn Vôi và Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Giang, bên trong có chứa ma túy hoàn lại sau giám định là chất Nhà nước cấm tàng trữ, lưu hành nên cần tịch thu tiêu hủy

- Đối với 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung màu đen, 01 chứng minh nhân dân mang tên Hà Văn V, 01 căn cước công dân mang tên Hà Văn V đây là tài sản riêng của bị cáo, không liên quan đến vụ án, do vậy cần trả lại cho bị cáo.

[10] *Về án phí*: Bị cáo V thuộc hộ nghèo nên được miễn tiền án phí hình sự theo quy định.

[11] *Về quyền kháng cáo*: Bị cáo, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 khoản 2 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 38, Điều 47 Bộ luật hình sự; các Điều 106, 135, 136, 292, 293, 331, 332, 333 và Điều 329 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Xử phạt: Bị cáo **Hà Văn V** 01 năm 03 tháng tù về tội “ *Tàng trữ trái phép chất ma túy*”, thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam bị cáo, ngày 21/10/2022. Miễn hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

2. Về việc xử lý vật chứng:

Tịch thu tiêu hủy gồm: 01 phong bì có ký hiệu “QT” có chữ ký của những người liên quan, đóng dấu của Công an thị trấn Vôi và Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Giang, bên trong có chứa ma túy hoàn lại sau giám định.

Trả lại bị cáo V 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung màu đen, 01 chứng minh nhân dân và 01 căn cước công dân mang đều tên Hà Văn V.

(Đặc điểm của vật chứng theo như biên bản giao nhận vật chứng giữa Công an và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lạng Giang)

3. Về án phí: Bị cáo Hà Văn V được miễn tiền án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo:

Án xử công khai sơ thẩm, bị cáo có mặt có quyền kháng cáo bản án trong hạn là 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được tổng đạt bản án hoặc bản án được niêm yết theo quy định.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và Điều 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND, Sở TP tỉnh Bắc Giang;
- VKSND, Công an huyện Lạng Giang;
- Chi Cục THADS huyện Lạng Giang;
- UBND xã nơi bị cáo cư trú;
- Bị cáo;
- Lưu: VP, hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Thân Hồng Giang